

## XXIX Festival de Otoño. 2012. Programación. 3ª Semana

Escrito por Carlos Iglesias

Viernes, 04 de Mayo de 2012 09:03 - Actualizado Lunes, 07 de Mayo de 2012 17:27

---

### XXIX FESTIVAL DE OTOÑO EN PRIMAVERA

#### PROGRAMACIÓN



### TERCERA SEMANA: Del 27 de Mayo

Viernes, 04 de Mayo de 2012 09:03 - Actualizado Lunes, 07 de Mayo de 2012 17:27

2 / 19



## INSOMNIO

**ESPAÑA**

Playground/Xavier Boés

## Teatro de Objetos

Duración aproximada: 50 minutos (sin intermedio)

## Estreno en Madrid

**32, 24 y 25 de mayo: 18:00 y 21:00 Horas**

Escrito por Carlos Iglesias

Viernes, 04 de Mayo de 2012 09:03 - Actualizado Lunes, 07 de Mayo de 2012 17:27

---

**FOTO: ÀLEX TORQUET**



*“Un hombre que duerme tiene en círculo a su alrededor el hilo de las horas, el orden de los años y de los mundos”.* Así hablaba **Marcel Proust** sobre ese “insomnio” que ahora da título a la última creación del siempre interesante **X**

**avier Bobés**

y su compañía de teatro de objetos

**PLAYGROUND**

*Insomnio*

es un retrato de un ser que se resiste a concebir la calma. Un ser que, en un estado de vigilia constante, observa la vida que lo envuelve ligeramente alucinado, tal vez gracias a la bebida, al sueño o al hambre. Y busca la manera de sobrevivir.

*Insomnio* es un espectáculo de teatro de objetos que profundiza en la expresividad poética de lo cotidiano, creando, mediante la manipulación artesanal de elementos, una dramaturgia visual y una instalación plástica y sonora. Los protagonistas son aquí objetos-esqueleto: sólo queda su silueta, están completamente destruidos. Estos objetos se convierten en reminiscencias del pensamiento de todos aquellos que los han manejado. Junto a ellos, se halla un personaje que comparte este estado de vigilia, de alerta.

**Bobés**, un genio que evoca en escena la caída en el olvido y el vacío, explica su creación como “una mirada a los objetos de nuestra vida cotidiana. Una mirada que puede ser atenta o borrosa, despreciativa o veloz. Y la repetición de esta. En la atmósfera. En lo que nos rodea. Y en lo que acabamos creyendo”. Los objetos de *Insomnio* encarnan, en definitiva, un paisaje de la condición humana, un testimonio poético de su evolución y de su elección en el día a día.

**Año de producción:** 2011

**Dirección, Dramaturgia r Interpretación:** Xavier Bobés.- **Espacio Sonoro:** Pablo Rega.- **Escenografía:**

Pep Aymerich.-

**Asesoramiento en la Dirección:**

Eric de Sarria.-

**Iluminación:**

Oriol Blanch.-

**Construcción de Efectos y Asesoramiento Técnico:**

Julià Carboneras (Patchworks).-

**Gestión del Proyecto:**

Imma Bové.-

**Management y Distribución:**

Marta Oliveres / Mom-El Vivero.-

**Agradecimientos:**

Antigua i Barbuda-Jordà Ferrer, Montse Romero, Marc Planagumà y Àlex Torguet.-

**Agradecimientos Especiales:**

Mas Espolla, Casa Cuadrau Y Jomi-Hermanos Oligor.-

**Coproducción de:**

Festival Temporada Alta 2011, Teatro Principal de Olot “Artista Invitado” y Playground con el apoyo de: Consell Nacional De La Cultura i Les Arts, Ayuntamiento De Gerona, Ayuntamiento De Celrà e Instituto Ramon Llull con la colaboración de: L’animal A L’esquena, Nu2 Y Centro De Arte Y Naturaleza Casa Cuadrau De Vió.

[www.playgroundvisual.com](http://www.playgroundvisual.com)

**LE MARIAGE (EL CASAMIENTO DE NICOLAÏROGOLA)**

**Comédie GranÇaise**

**Teatro**

Duración aproximada: 1 hora y 40 minutos (dos actos sin intermedio)

Idioma: Francés (con sobretítulos en español)

**Teatros del Canal**

**Sala Roja**

24, 25 y 26 de mayo a las 20 horas

Escrito por Carlos Iglesias

Viernes, 04 de Mayo de 2012 09:03 - Actualizado Lunes, 07 de Mayo de 2012 17:27

---



ENTITLED (TITULADO/AUTORIZADO)	□□□	□□□□□□□□□□□□□□□□	REINO
--------------------------------	-----	------------------	-------

Quarantine

Teatro

Duración aproximada: 1 hora y 45 minutos (sin intermedio)

Idioma: Inglés (con subtítulos en español)

Estreno en España

**La Casa Encendida**

24, 25 y 26 de mayo: 22:00 horas

**FOTO: SIMON BANHAM**



¿Para quién es el teatro? ¿Quién debe ser visto sobre un escenario? La atrevida formación británica **Quarantine** –tildada por *The Guardian* como una de las mejores compañías del momento– plantea con su última creación preguntas sobre el teatro dentro del teatro.

*Entitled*

es una obra tierna y reveladora, frágil y divertida, que habla de la esperanza y de la decepción, y de cómo los seres humanos tratamos de hacer que nuestra vida sea completa.

El trabajo de **Quarantine** versa sobre el aquí y el ahora, con una puesta en escena que es audaz y ambiciosa, pero ampliamente accesible.



**Entitled** trata sobre las propias personas que aparecen dentro de la obra. Y cada una tiene su historia personal que contar. Es una pieza teatral basada en el estudio de las entradas y salidas de los técnicos y los artistas sobre las tablas: explora esa coreografía normalmente escondida ante los ojos del espectador que surge a la hora de transformar un teatro vacío en un espacio apto para una representación.

La creación incorpora danza y música en vivo y ofrece actuaciones en estado puro. Los bailarines y los operarios hablan, describen sus vidas, incluso cantan. Tres técnicos de un montaje que nunca llegaremos a ver toman el centro del escenario y nos trasladan dentro de su particular mundo a la hora de poner en pie un espectáculo.

*Entitled* es una pieza íntima que permanece en continuo movimiento. Como todos los trabajos de **Quarantine**, la obra cambia cada noche. Y es que la vida real no se para cuando la representación comienza. Nominada al **Premio Total Theatre** en el festival Fringe de Edimburgo el pasado verano, su estreno mundial tuvo lugar en el Royal Exchange Theatre de Manchester en julio de 2011.

**Año De Producción:** 2011

**Intérpretes:** Greg Akehurst, Joanne Fong, Sonia Hughes, John Kilroy, Lisa Mattocks, Chris Whitwood, Fiona Wright.- **Director:** Richard Gregory.- **Diseño:** Simon Banham.- **Te**

**xto:**

Sonia Hughes.-

**Coreografía:**

Jane Mason.-

**Música Original:**

Escrito por Carlos Iglesias

Viernes, 04 de Mayo de 2012 09:03 - Actualizado Lunes, 07 de Mayo de 2012 17:27

---

John Kilroy.-

**Diseño De Iluminación:**

Mike Brookes.-

**Dramaturgia:**

Swen Steinhauser.-

**Filósofo:**

Dr. Michael Brady.-

**Asistente de Dirección:**

José Miguel Jimenez.-

**Director de Producción:**

Greg Akehurst.-

**Técnico De Luces:**

Chris Whitwood.-

**Directora de Escenario:**

Lisa Mattocks.-

**Productor Ejecutivo:**

Kully Thiarai.-

**Productor Asociado:**

Sam Stockdale.-

**Obra producida por:**

Quarantine.-

**Obra correalizada por:**

The Royal Exchange Theatre De Manchester, Sadler's Wells y Curve Theatre de Leicester.-

**Obra coproducida por:**

The Royal Exchange Theatre De Manchester con el apoyo de: The Noorderzon Performing Arts Festival y The Grand Theatre de Groningen.- La obra es parte del Escaparate de: Edinburgh British Council 2011

[www.qtine.com](http://www.qtine.com)

<b>MÚSICA EN LA AZOTEA</b>	<b>ESPAÑA</b>
----------------------------	---------------



La azotea del **Centro de Arte Dos de Mayo de Móstoles** baila a ritmo de primavera. La psicodelia mediterránea de **Jose Domingo**

– cuyos directos son una puerta abierta a la inspiración del momento –, el irreverente cabaret musical de

**L.A.B.**

(Latigazo, Azote y Bofetón) – donde se dan cita la bossa, el punk, el folk y cualquier estilo musical que caiga en las manos de este divertido trío –, y el esperado debut en solitario de

**Emilio Saiz**

con su grupo

**Nothing Places**

– una de las sorpresas musicales más deslumbrantes del año-ocupan el cartel de esta genuina sesión musical de entrada gratuita, que se celebra por primera vez en el espacio mostoleño de la mano del

**Festival de Otoño**

en primavera. La apuesta da rienda suelta a los sonidos de tres músicos y grupos españoles que se suben al escenario unidos por la actualidad y las frescura de sus propuestas.

**L.A.B.** será el encargado de abrir la tarde con su personal propuesta de baile, ranchera-satie, chistes de cámara y bossa contemporánea, pero también teatro del absurdo, danza moderna, canción napolitana y folk regional. Tomará el relevo el músico y compositor **José**

**Domingo**

líder también de la banda de rock

**Psychoine**

, que presentará los temas de su segundo trabajo en solitario,

*En la distancia*

. Bajo el alias de

**Nothing Places**

,

**Emilio Saiz**

estrena su primer trabajo homónimo producido

**Suso Saiz**

, su padre. El álbum es una deslumbrante colección de canciones y un alarde de creatividad a la guitarra.

**Nothing Places**, integrado por Emilio Saiz (Voz y Guitarra), Xavi Molero Batería + Jose

## XXIX Festival de Otoño. 2012. Programación. 3ª Semana

Escrito por Carlos Iglesias

Viernes, 04 de Mayo de 2012 09:03 - Actualizado Lunes, 07 de Mayo de 2012 17:27

---

Domingo (Voz y Guitarra Acústica), junto a Jordi Herrera Guitarra Eléctrica y Coros Jordi Fornells Cajón y Coros Lucía Órgano +

**L.A.B.** (Latigazo, Azote y Bofetón), integrado por Francesca Sorrentino (Voz, Guitarra, Piano y Baile), Alberto Santos (Voz, Guitarra, Piano, Armónica y Baile), Ricardo Egoscozabal (Voz, Bajo, Ukelele y Baile), Daniel Elorriaga (Batería, Voz y Baile) Prack!, Visuales, Subtítulos y Efectos Especiales Lfx

[www.ca2m.org](http://www.ca2m.org)

<b>DIE SIEL VAN DIE MIER (EL ALMA DE LAS TERMITAS)</b>	□ □ □ □ □ □ □ □ □ □	<b>BÉLGICA</b>
--	---------------------	----------------

<b>Lod / musica theatre</b>
-----------------------------

<b>Teatro Musical</b>
-----------------------

Duración aproximada: 1 hora y 20 minutos (sin intermedio)

Idioma: Flamenco (con sobretítulos en español)

## **Teatros del Canal**

### **Sala Verde**

25 y 26 de mayo: **20:30 horas**

27 de mayo: **18:30 horas**

**FOTO: HERMAN SORGELOOS**



El polifacético **Josse De Pauw**, reputado actor y director belga, dirige y protagoniza el premiado texto de su compatriota **David Van Reybrouck**, escrito en el año 2004. Una obra cuyo título versa sobre la naturaleza de las termitas para ilustrar la condición humana, sus miserias y sus grandezas, mejor que cualquier otro estudio animal. He aquí una producción que planea sobre el orden de los insectos y el caos del ser humano, en un cóctel de emociones, experiencias y recuerdos, que busca una verdad distinta

en la poética de la naturaleza.

**De Pauw** da vida al entomólogo que en su papel de erudito trata de explicar la ortodoxia de estos insectos: su exquisita organización, su disciplina, su actitud diligente ante el destino... Una elocuente e irónica conferencia que divierte al espectador se torna de repente en lamento cuando el discurso académico del profesor sucumbe al recuerdo de su propia vida. No todo es tan perfecto ni tan mecánico en el alma del ser humano. La memoria de un amor truncado devuelve al protagonista al Congo belga de los años 60. Y comienza un canto con el que revive su frustración.

**De Pauw** da buena cuenta de sus dotes de cantante en un recital de jazz contemporáneo junto al repertorio original de los músicos **Jan Kuijken y George Van Dam**. Teclados, sintetizador, un violín y un cello con efecto distorsionador son parte fundamental de un espectáculo que explora, en todo momento, los límites de la teatralidad.

**Año de producción:** 2004

**Concepción, Dirección e Interpretación:** Josse De Pauw.- **Texto:** David Van Reybrouck **Música:**

Jan Kuijken y George van Dam.-

**Dramaturgia:**

Marianne van der Kerkhoven.-

**Escenografía:**

Hermansorgeloos.-

**Vestuario:**

Anne-Catherina Kunz.-

## XXIX Festival de Otoño. 2012. Programación. 3ª Semana

Escrito por Carlos Iglesias

Viernes, 04 de Mayo de 2012 09:03 - Actualizado Lunes, 07 de Mayo de 2012 17:27

---

### **Diseño de Iluminación:**

Pino Etz, Robbie Boi & Herman Sorgeloos.-

### **Vídeo:**

Pino Etz & Robbie Boi.-

### **Producción:**

Lod.-

### **Coproducción:**

Het Net / De Werf con el apoyo de: Kvs.

[www.lod.be](http://www.lod.be)

<b>LAS CRIADAS DE JEAN GENET</b> □ □ □ □ □ □	<b>ESPAÑA (COMUNIDAD DE MADRID)</b>
--	-------------------------------------

<b>Pablo Messiez</b>
----------------------

<b>Teatro</b>
---------------

Duración aproximada: 1 hora y 20 minutos (sin intermedio)

Idioma: Español

Estreno Absoluto



**Centro Comarcal de Humanidad**

**Cardenal Gonzaga - Sierra Norte La Cabrera**

25 de mayo: **21:00 horas**

**Real Coliseo de Carlos III**

**San Lorenzo de El Escorial**

27 de mayo: **19:00 horas**

**Sala Cuarta Pared**

30 y 31 de mayo, 1, 2 y 3 de junio: **21:00 horas**

Escrito por Carlos Iglesias

Viernes, 04 de Mayo de 2012 09:03 - Actualizado Lunes, 07 de Mayo de 2012 17:27

---



**Más información**

---

**[XXIX Festival de Otoño. 2012](#)**

---

□ **Carlos Rivas**  
Copyright©rivas



## **XXIX Festival de Otoño. 2012. Programación. 3ª Semana**

Escrito por Carlos Iglesias

Viernes, 04 de Mayo de 2012 09:03 - Actualizado Lunes, 07 de Mayo de 2012 17:27

---